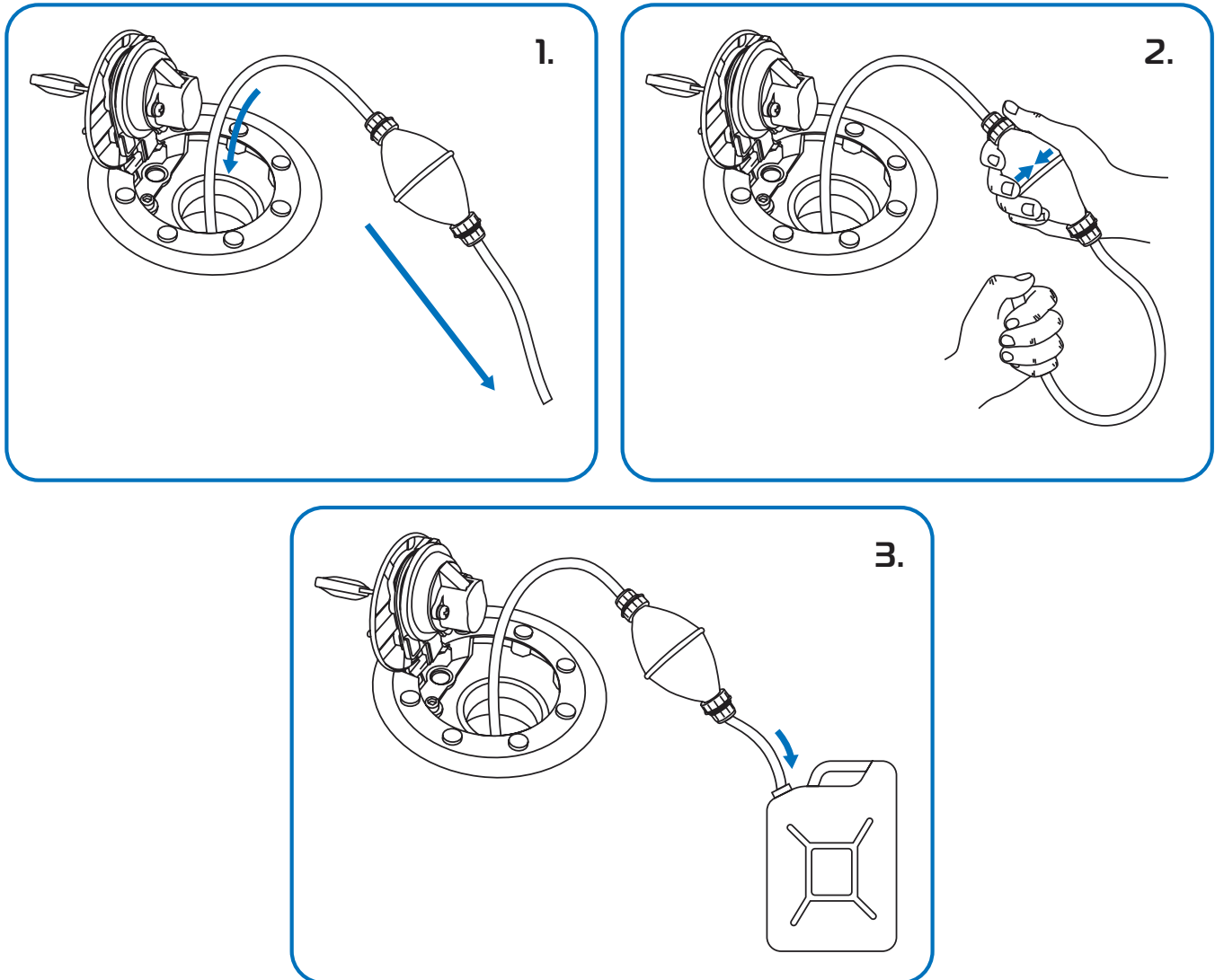


USER INFORMATION SHEET

OX921 SYPHON



INSTRUCTIONS

1. Place long clear tube into the liquid being syphoned. The liquid to be syphoned must be above the container receiving the liquid.
2. Place your thumb or finger over the end of the tube which will be receiving the liquid. Squeeze the hand pump 2 - 3 times to begin the flow of the liquid.
3. Remove your finger and place the remaining tube into the receiving container. Stop the flow by removing the tube from the liquid being syphoned.

WARNING

- Keep this device out of reach of children.
- Use the syphon in a well-ventilated area to minimise exposure to harmful fumes.
- Wear protective gloves to prevent skin irritation or burns from fuel contact. Wash any exposed skin immediately with soap and water.
- Do not syphon liquids by mouth. Ingestion can cause serious health issues. Use the hand pump as instructed.
- Keep the syphon away from open flames, sparks, and other ignition sources. Fuel is highly flammable and can cause fires or explosions.

FR. INSTRUCTIONS

1. Placez le long tube transparent dans le liquide à siphonner. Le liquide à siphonner doit se trouver au-dessus du récipient qui le reçoit.
2. Placez votre pouce ou votre doigt sur l'extrémité du tube qui recevra le liquide. Appuyez 2 à 3 fois sur la pompe manuelle pour commencer à faire couler le liquide.
3. Retirez votre doigt et placez le tube restant dans le récipient de réception. Arrêtez l'écoulement en retirant le tube du liquide à siphonner.

AVERTISSEMENT

- Conservez ce dispositif hors de portée des enfants.
- Utilisez le siphon dans un endroit bien aéré afin de limiter toute exposition aux fumées nocives.
- Portez des gants de protection pour éviter toute irritation ou brûlure cutanée due au contact du carburant. En cas de contact, lavez immédiatement la peau à l'eau et au savon.
- N'aspirez pas de liquides par la bouche. L'ingestion peut entraîner de graves problèmes de santé. Utilisez la pompe manuelle indiquée.
- Maintenez le siphon à l'écart des flammes nues, des étincelles et autres sources d'inflammation. Le carburant est extrêmement inflammable et peut provoquer des incendies ou des explosions.

DE. ANLEITUNG

1. Das lange durchsichtige Röhrchen in die abzusaugende Flüssigkeit einführen. Die abzusaugende Flüssigkeit muss sich oberhalb des Behälters befinden, in den die Flüssigkeit befördert werden soll.
2. Legen Sie Ihren Daumen oder Finger auf das Ende des Röhrchens, aus dem die Flüssigkeit austreten wird. Drücken Sie die Handpumpe 2 - 3 Mal, um den Flüssigkeitsfluss zu starten.
3. Entfernen Sie Ihren Finger und führen Sie das Röhrchen in den Auffangbehälter. Sie können die Beförderung unterbrechen, indem Sie den Schlauch aus der abzusaugenden Flüssigkeit herausnehmen.

WARNUNG

- Gerät für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Verwenden Sie die Pumpe in einem gut belüfteten Bereich, um die Exposition gegenüber schädlichen Dämpfen zu minimieren.
- Tragen Sie Schutzhandschuhe, um Hautreizungen oder Verbrennungen durch Kontakt mit Kraftstoff zu vermeiden. Waschen Sie exponierte Hautstellen umgehend mit Wasser und Seife.
- Das Umfüllen von Flüssigkeiten darf nicht mit Ansaugen über den Mund erfolgen. Ein Verschlucken kann zu ernststen Gesundheitsproblemen führen. Verwenden Sie die Handpumpe entsprechend der Anleitung.
- Halten Sie das Gerät von offenen Flammen, Funken und anderen Zündquellen fern. Kraftstoff ist leicht entzündlich - Brand- und Explosionsgefahr.

ES. INSTRUCCIONES

1. Placez le long tube transparent dans le liquide à siphonner. Le liquide à siphonner doit se trouver au-dessus du récipient qui le reçoit.
2. Placez votre pouce ou votre doigt sur l'extrémité du tube qui recevra le liquide. Appuyez 2 à 3 fois sur la pompe manuelle pour commencer à faire couler le liquide.
3. Retirez votre doigt et placez le tube restant dans le récipient de réception. Arrêtez l'écoulement en retirant le tube du liquide à siphonner.

ADVERTENCIA

- Mantenga este dispositivo fuera del alcance de los niños.
- Utilice el sifón en una zona bien ventilada para minimizar la exposición a humos nocivos.
- Lleve guantes de protección para evitar irritaciones cutáneas o quemaduras por contacto con el combustible. Lave inmediatamente la piel expuesta con agua y jabón.
- No aspire líquidos por la boca. Ingerirlos puede causar graves problemas de salud. Utilice la bomba manual indicada.
- Mantenga el sifón alejado de llamas, chispas y otras fuentes de ignición. El combustible es muy inflamable y puede provocar incendios o explosiones.

IT. ISTRUZIONI

1. Placez le long tube transparent dans le liquide à siphonner. Le liquide à siphonner doit se trouver au-dessus du récipient qui le reçoit.
2. Placez votre pouce ou votre doigt sur l'extrémité du tube qui recevra le liquide. Appuyez 2 à 3 fois sur la pompe manuelle pour commencer à faire couler le liquide.
3. Retirez votre doigt et placez le tube restant dans le récipient de réception. Arrêtez l'écoulement en retirant le tube du liquide à siphonner.

AVVERTENZA

- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare il sifone in una zona ben ventilata per ridurre al minimo l'esposizione a fumi nocivi.
- Indossare guanti protettivi per evitare irritazioni o ustioni cutanee dovute al contatto con il combustibile. Lavare immediatamente la pelle esposta con acqua e sapone.
- Non usare il sifone per aspirare liquidi con la bocca. L'ingestione può causare gravi problemi di salute. Utilizzare la pompetta manuale indicata.
- Tenere il sifone lontano da fiamme libere, scintille e altre fonti di innesco. Il carburante è altamente infiammabile e può causare incendi o esplosioni.

GR. ΟΔΗΓΙΕΣ

1. Τοποθετήστε τον μακρύ διαφανή σωλήνα μέσα στο υγρό που αναρροφάται. Το υγρό που πρόκειται να αναρροφηθεί πρέπει να βρίσκεται πάνω από το δοχείο που δέχεται το υγρό.
2. Τοποθετήστε τον αντίχειρα ή το δάχτυλό σας πάνω από το άκρο του σωλήνα που θα λάβει το υγρό. Πιέστε την αντλία χειρός 2-3 φορές για να αρχίσει η ροή του υγρού.
3. Απομακρύνετε το δάχτυλό σας και τοποθετήστε τον υπόλοιπο σωλήνα στο δοχείο λήψης. Σταματήστε τη ροή απομακρύνοντας τον σωλήνα από το υγρό που αναρροφάται.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Διατηρείτε αυτή τη συσκευή μακριά από τα παιδιά.
- Χρησιμοποιείτε το σιφώνιο σε καλά αεριζόμενο χώρο για την ελαχιστοποίηση της έκθεσης σε επιβλαβείς αναθυμιάσεις.
- Φοράτε προστατευτικά γάντια για την αποφυγή ερεθισμού του δέρματος ή εγκαυμάτων από την επαφή με το καύσιμο. Πλένετε αμέσως κάθε εκτεθειμένο δέρμα με σαπούνι και νερό.
- Μην αναρροφάτε υγρά με το στόμα. Η κατάποση μπορεί να προκαλέσει σοβαρά προβλήματα υγείας. Χρησιμοποιείτε τη χειροκίνητη αντλία σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Διατηρείτε το σιφώνιο μακριά από γυμνές φλόγες, σπινθήρες και άλλες πηγές ανάφλεξης. Το καύσιμο είναι εξαιρετικά εύφλεκτο και μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή έκρηξη.

NL. INSTRUCTIES:

1. Placez le long tube transparent dans le liquide à siphonner. Le liquide à siphonner doit se trouver au-dessus du récipient qui le reçoit.
2. Placez votre pouce ou votre doigt sur l'extrémité du tube qui recevra le liquide. Appuyez 2 à 3 fois sur la pompe manuelle pour commencer à faire couler le liquide.
3. Retirez votre doigt et placez le tube restant dans le récipient de réception. Arrêtez l'écoulement en retirant le tube du liquide à siphonner.

WAARSCHUWING:

- De pomp buiten het bereik van kinderen houden.
- Gebruik de sifonpomp in een goed geventileerde ruimte om blootstelling aan schadelijke dampen te minimaliseren.
- Draag beschermende handschoenen om huidirritatie of brandwonden door contact met brandstof te voorkomen. Was blootgestelde huid onmiddellijk met water en zeep.
- Zuig geen vloeistoffen op met de mond. Inslikken kan ernstige gezondheidsproblemen veroorzaken. Gebruik de handpomp volgens de instructies.
- Houd de sifonpomp uit de buurt van open vuur, vonken en andere ontstekingsbronnen. Brandstof is zeer ontvlambaar en kan brand of explosies veroorzaken.

SE. INSTRUKTIONER

1. Placera den långa genomskinliga slangen i den vätska som ska sugas upp. Den vätska som ska sugas upp måste befinna sig ovanför den behållare som vätskan ska pumpas till.
2. Sätt ett fingret över den ände av slangen som ska ta emot vätskan. Tryck ihop handpumpen 2-3 gånger för att starta vätskeflödet.
3. Ta bort fingret och placera den andra slangen i den behållare som vätskan ska pumpas till. Stoppa flödet genom att ta bort slangen från den vätska som sugas upp.

VARNING

- Håll produkten utom räckhåll för barn.
- Använd pumpen på en väl ventilerad plats för att minimera exponeringen för skadliga ångor.
- Använd skyddshandskar för att förhindra hudirritation eller brännskador vid kontakt med bränslet. Om huden kommer i kontakt med bränsle, tvätta omedelbart huden med tvål och vatten.
- Sug inte vätskor med munnen. Förtäring kan orsaka allvarliga hälsoproblem. Använd handpumpen enligt anvisningarna.
- Håll pumpen borta från öppen eld, gnistor och andra antändningskällor. Bränsle är mycket brandfarligt och kan orsaka bränder eller explosioner.

PT. INSTRUÇÕES

1. Introduza o tubo transparente e comprido no líquido a ser transferido. O líquido a transferir deve estar acima do recipiente que o irá receber.
2. Coloque o polegar ou dedo sobre a extremidade do tubo que irá receber o líquido. Aperte a bomba manual 2 a 3 vezes para iniciar o fluxo do líquido.
3. Retire o dedo e coloque o restante tubo no recipiente de recolha. Para interromper o fluxo, retire o tubo do líquido a ser transferido.

AVISO

- Mantenha este dispositivo fora do alcance das crianças.
- Utilize o sifão numa área bem ventilada para minimizar a exposição a vapores nocivos.
- Use luvas de proteção para evitar irritações ou queimaduras da pele provocadas pelo contacto com combustíveis. Lave imediatamente a pele exposta com água e sabão.
- Não transfira líquidos com a boca. A ingestão pode provocar problemas de saúde graves. Utilize a bomba manual conforme indicado.
- Mantenha o sifão afastado de chamas abertas, faíscas e outras fontes de ignição. O combustível é altamente inflamável e pode causar incêndios ou explosões.

PL. INSTRUKCJE

1. Umieść długą przezroczystą rurkę w syfonowanej cieczy. Płyn, który ma być zasysana, musi znajdować się nad pojemnikiem odbierającym płyn.
2. Połóż kciuk lub palec na końcu rurki, do której będzie wpływać płyn. Ściśnij pompkę ręczną 2 do 3 razy, aby rozpocząć przepływ płynu.
3. Zdejmij palec i umieść pozostałą rurkę w pojemniku odbiorczym. Zatrzymaj przepływ, wyjmując rurkę z zasysanego płynu.

OSTRZEŻENIE

- Przechowuj ten sprzęt poza zasięgiem dzieci.
- Używaj syfonu w dobrze wentylowanym miejscu, aby zminimalizować narażenie na szkodliwe opary.
- Stosuj rękawice ochronne, aby zapobiec podrażnieniom lub oparzeniom skóry w wyniku kontaktu z paliwem. Natychmiast umyj odsłoniętą skórę wodą z mydłem.
- Nie zasysaj płynów ustami. Połknięcie może spowodować poważne problemy zdrowotne. Używaj pompki ręcznej zgodnie z instrukcją.
- Nie zbliżaj syfonu do otwartego ognia, iskier i innych źródeł zapłonu. Paliwo jest wysoce łatwopalne i może powodować pożary lub eksplozje.

JP. 説明書

1. 長い透明チューブを、吸い出す液体の中に入れます。吸い出される液体は、液体を受ける容器の上に置く必要があります。
2. 液体を受けるチューブの先端に親指か指を当てます。液体を流し始めるように、ハンド ポンプを 2、3 回絞ります。
3. 当てている指を離して、そのチューブを受け容器に入れます。吸い出されている液体からチューブを取り出すことで流れを止めます。

警告

- ・ 機器は子供の手の届かない所に保管してください。
- ・ 有害ガスにさらされるのを最小限に抑えるため、換気の良い場所でサイフォンを使用してください。
- ・ 燃料の接触による皮膚の炎症や火傷を防ぐため、保護手袋を着用してください。露出した皮膚は直ちに石鹸と水で洗ってください。
- ・ 口で液体を吸い出さないでください。吸い込むと深刻な健康問題を引き起こす可能性があります。指示されたハンドポンプを使用してください。
- ・ 裸火、火花、その他の発火源から遠ざけてください。燃料は非常に可燃性が高く、火災や爆発を引き起こす可能性があります。

FI. KÄYTTÖOHJE

1. Aseta pitkä kirkas putki imettävään nesteeseen. Imettävän nesteen on oltava korkeammalla kuin nesteen vastaanottava säiliö.
2. Aseta peukalo tai sormi putken ulostulopäähän. Purista käsipumppua 2–3 kertaa, jotta neste alkaa virrata.
3. Irrota sormi ja aseta putki vastaanottavaan säiliöön. Pysäytä virtaus poistamalla putki imettävästä nesteestä.

VAROITUS

- ・ Säilytä laite lasten ulottumattomissa.
- ・ Käytä lappoa hyvin tuuletetussa tilassa, jotta altistuminen haitallisille höyryille on mahdollisimman vähäistä.
- ・ Käytä suojakäsineitä polttoaineen kosketuksesta aiheutuvan ihoärsytyksen tai palovammojen välttämiseksi. Pese altistunut iho välittömästi saippualla ja vedellä.
- ・ Älä ime nesteitä suulla. Nieleminen voi aiheuttaa vakavia terveysongelmia. Käytä ohjeiden mukaista käsipumppua.
- ・ Pidä lappo etäällä avotulesta, kipinäistä ja muista sytytyslähteistä. Polttoaine on helposti syttyvää ja voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdysen.

NO. INSTRUKSJONER

1. Plasser det lange, gjennomsliktige røret i væsken som sifoneres. Væsken som skal sifoneres, må befinne seg over beholderen som skal ta imot væsken.
2. Plasser tommelen eller fingeren over den enden av røret som skal ta imot væsken. Klem håndpumpen 2-3 ganger for å starte væskestrømmen.
3. Fjern fingeren, og legg den gjenværende slangen i mottaksbeholderen. Stopp gjennomstrømningen ved å fjerne slangen fra væsken som sifoneres.

ADVARSEL

- ・ Hold denne enheten utenfor barns rekkevidde
- ・ Bruk sifonen på et godt ventilert område for å minimere eksponering for skadelig damp.
- ・ Bruk vernehansker for å unngå hudirritasjon eller brannskader ved kontakt med drivstoffet. Vask all eksponert hud umiddelbart med såpe og vann.
- ・ Ikke innta væsker gjennom munnen. Inntak kan forårsake alvorlige helseproblemer. Bruk håndpumpen som anvist.
- ・ Hold sifonen borte fra åpen ild, gnister og andre antennelseskilder. Drivstoff er svært brannfarlig og kan forårsake brann eller eksplosjoner.

DK. VEJLEDNING

1. Placer det lange, klare rør i den væske, der suges op. Den væske, der skal suges op, skal være over den beholder, der modtager væsken.
2. Placer din tommelfinger eller finger over den ende af slangen, som skal modtage væsken. Tryk på håndpumpen 2-3 gange for at få strømmen af væske i gang.
3. Fjern fingeren, og læg den resterende slange i beholderen. Stop strømmen ved at fjerne slangen fra den væske, der suges op.

ADVARSEL

- Enheden opbevares utilgængelige for børn.
- Brug sifonen i et godt ventileret område for at minimere udsættelse for skadelige dampe.
- Brug beskyttelseshandsker for at undgå hudirritation eller forbrændinger ved kontakt med brændstoffet. Vask straks udsat hud med vand og sæbe.
- Indtag ikke væsker gennem munden. Indtagelse kan forårsage alvorlige helbredsproblemer. Brug den anviste håndpumpe.
- Sifonen skal holdes væk fra åben ild, gnister og andre antændelseskilder. Brændstof er meget brandfarligt og kan forårsage brande eller eksplosioner.

CZ. NÁVOD

1. Umístěte dlouhou průhlednou hadici do odsávané kapaliny. Kapalina, která má být přečerpána, musí být nad nádobou, do které se kapalina přivádí.
2. Přiložte palec nebo prst na konec hadice, do které se bude kapalina přivádět. Stiskněte ruční pumpičku 2-3krát, aby začala kapalina vytékat.
3. Odstraňte prst a vložte zbývající hadici do nádoby, do které se bude kapalina přivádět. Zastavte průtok vyjmutím hadice z kapaliny, která je odsávána.

VAROVÁNÍ

- Toto zařízení uchovávejte mimo dosah dětí.
- Sifon používejte v dobře větraném prostoru, abyste minimalizovali vystavení škodlivým výparům.
- Používejte ochranné rukavice, abyste zabránili podráždění nebo popálení pokožky při kontaktu s palivem. Okamžitě omyjte veškerou obnaženou pokožku vodou a mýdlem.
- Nevysávejte tekutiny ústy. Požití může způsobit vážné zdravotní problémy. Použijte ruční pumpu podle pokynů.
- Sifon uchovávejte mimo dosah otevřeného ohně, jisker a jiných zdrojů vznícení. Palivo je vysoce hořlavé a může způsobit požár nebo výbuch.

SK. POKYNY

1. Vložte dlhú priehľadnú hadičku do kvapaliny, ktorá sa prečerpáva. Prečerpávaná kvapalina musí byť nad zbernou nádobou.
2. Položte palec alebo prst na koniec hadičky, do ktorej sa bude vháňať tekutina. Stlačte ručnú pumpu 2 – 3-krát, aby začala prúdiť kvapalina.
3. Uvoľnite prst a vložte zvyšok hadičky do zbernej nádoby. Prúd zastavte tak vybratím hadičky z prečerpávanej kvapaliny.

VÝSTRAHA

- Zariadenie uchováajte mimo dosahu detí.
- Sifón používajte na dobre vetranom mieste, aby ste minimalizovali vystavenie škodlivým výparom.
- Používajte ochranné rukavice, aby ste zabránili podráždeniu pokožky alebo popáleninám spôsobeným kontaktom s palivom. Pri kontakte okamžite umyte zasiahnutú oblasť pokožky vodou a mydlom.
- Nenasávajte tekutiny ústami. Prehltutie môže spôsobiť vážne zdravotné problémy. Používajte ručnú pumpu podľa pokynov.
- Sifón uchováajte mimo dosahu otvoreného ohňa, iskier a iných zdrojov vznietenia. Palivo je vysoko horľavé a môže spôsobiť požiar alebo výbuch.